

B1.45.1 Structureren van zinnen: enerzijds ... anderzijds, niet alleen ... maar ook



Structurer les phrases: enerzijds ... anderzijds, niet alleen ... maar ook

Utilisation de enerzijds ... anderzijds, niet alleen ... maar ook, zowel ... als et eerst ... uiteindelijk pour plus de clarté et de structure dans les phrases.

Gebruik (Utilisation)	Voorbeeld (Exemple)
enerzijds ... anderzijds	Enerzijds wil ik deelnemen aan de bijeenkomst, maar anderzijds heb ik ook veel werk te doen. (<i>D'une part, je veux participer à la réunion, mais d'autre part, j'ai aussi beaucoup de travail à faire.</i>)
eerst ... uiteindelijk/eindelijk	Eerst was de sessie erg verwarrend, maar uiteindelijk werd alles duidelijk tijdens het praatje. (<i>Au début, la session était très déroutante, mais finalement, tout est devenu clair pendant l'intervention.</i>)
aan de ene kant ... aan de andere kant	Aan de ene kant was het nuttig om kennis te maken met alle aanwezigen, aan de andere kant vond ik de sessie te lang. (<i>D'un côté, il était utile de faire connaissance avec toutes les personnes présentes, de l'autre côté, j'ai trouvé la session trop longue.</i>)
zowel ... als	Zowel de locatie als het programma van de conferentie waren goed georganiseerd. (<i>La localisation comme le programme de la conférence étaient bien organisés.</i>)
niet alleen ... maar ook	Ze heeft niet alleen kennis gemaakt met de spreker, maar ook met veel andere deelnemers. (<i>Elle a fait connaissance non seulement avec l'intervenant, mais aussi avec beaucoup d'autres participants.</i>)

1. Traduire et choisir la bonne réponse

- _____ wil ik meedoen aan de sessie, maar anderzijds moet ik ook het verslag afmaken. (*D'une part, je veux participer à la session, mais d'autre part, je dois aussi terminer le rapport.*)
a. Eerst b. Anderzijds c. Enerzijds d. Zowel
- Ze heeft niet alleen kennisgemaakt met de spreker, _____ met andere deelnemers tijdens het netwerken. (*Elle n'a pas seulement fait la connaissance de l'orateur, mais aussi d'autres participants pendant le réseautage.*)
a. als ook b. maar ook c. anderzijds d. en ook
- Zowel de locatie _____ het programma van de conferentie waren goed georganiseerd. (*Tant le lieu que le programme de la conférence étaient bien organisés.*)
a. dan b. en c. als d. maar ook
- Eerst vond ik het praatje ingewikkeld, maar _____ werd de conclusie heel duidelijk. (*Au début, j'ai trouvé l'exposé compliqué, mais finalement la conclusion est devenue très claire.*)
a. eerst b. niet alleen c. anderzijds d. uiteindelijk

1. Enerzijds 2. maar ook 3. als 4. uiteindelijk

2. Réécrivez les phrases

1. (Enerzijds) Ik wil naar de netwerkborrel gaan. Ik moet ook een rapport afmaken.

(D'une part, je veux aller au cocktail de réseautage, mais d'autre part, je dois aussi terminer un rapport.)

2. (Aan de ene kant) De cursus is handig. De cursus kost veel tijd.

(D'un côté, le cours est utile, de l'autre, il prend beaucoup de temps.)

3. (Zowel) De locatie was goed. Het programma was goed.

(Aussi bien le lieu que le programme étaient bien organisés.)

4. (Niet alleen) Ik heb met de manager gesproken. Ik heb ook met de HR-adviseur gesproken.

(Je n'ai pas seulement parlé avec le manager, mais aussi avec le conseiller RH.)

1. Enerzijds wil ik naar de netwerkborrel gaan, maar anderzijds moet ik ook een rapport afmaken. **2.** Aan de ene kant is de cursus nuttig, aan de andere kant kost hij veel tijd. **3.** Zowel de locatie als het programma waren goed georganiseerd. **4.** Ik heb niet alleen met de manager gesproken, maar ook met de HR-adviseur.

3. Corrigez l'erreur

1. Ik heb niet alleen de spreker ontmoet, maar ook ontmoet de organisator.

Je n'ai pas seulement rencontré l'orateur, mais aussi l'organisateur.

2. Enerzijds wil ik netwerken, maar anderzijds ik moet mijn presentatie afmaken.

D'une part, je veux réseauter, d'autre part, je dois terminer ma présentation.

1. Ik heb niet alleen de spreker ontmoet, maar ook de organisator. **2.** Enerzijds wil ik netwerken, anderzijds moet ik mijn presentatie afmaken.